

Titre	Oma, ma grand-mère à moi			
Descriptif physique de l'ouvrage				
Auteur	HÄRTLING Peter			
Illustrateur				
Editeur	Pocket jeunesse			
Collection	Pocket junior			
Nombre de pages	140			
ISBN	2-266-13091-9			
Forme littéraire	Roman			
Genre littéraire	Société			
Note de présentation	<p><u>Ministère :</u> Les parents de Kalle sont morts quand il avait cinq ans. C'est sa grand-mère munichoise qui l'élève. Il y a deux générations entre eux. Leur vie quotidienne avec ses joies et ses difficultés est racontée dans un style réaliste contemporain, renouvelant le genre des romans d'orphelins. Le point de vue donné est double : celui de la grand-mère Oma est appuyé à la fin de chaque chapitre, par un texte qui semble un extrait de son journal, écrit en italique. Celui du jeune garçon est présent dans le récit et au travers de la parole du narrateur. On le fera remarquer aux enfants. Chacun des quinze chapitres est titré de manière explicite, et les jeunes pourront en imaginer le contenu, à l'oral ou à l'écrit, avant de commencer la lecture. En outre, l'histoire est l'occasion de découvrir comment les principes d'éducation ont évolué entre le début du siècle et aujourd'hui.</p>			
Axes de travail possibles				
En lecture	*	En écriture		A l'oral
Dispositifs pédagogiques possibles				
<p>1- Découverte de la couverture qui met en jeu un enfant et sa grand-mère. Les hypothèses relatives au sens du mot " Oma " seront vérifiées dès la lecture du premier chapitre. Il est intéressant de présenter l'auteur et d'introduire l'idée de traduction.</p> <p>2- Lecture à haute voix par le maître du premier chapitre (narrateur extérieur au récit) et mise en place des personnages, de la situation.</p> <p>3- Lecture silencieuse de la fin du chapitre en italique et découverte du narrateur. Tous les chapitres du roman seront construits de la même façon : narrateur extérieur puis grand-mère faisant part de ses pensées, son monologue intérieur.</p> <p>Le roman ne présente pas de difficultés majeures de compréhension mais chaque chapitre est prétexte à la réflexion, au débat sur les relations inter générations. On peut imaginer avec 3 ou 4 ouvrages de fonctionner de la façon suivante : Un ou deux élèves lisent un chapitre qu'ils présentent oralement à la classe (résumé ou reformulation des événements) et répondent aux questions de leurs camarades. Puis ils lisent à haute voix la partie en italique de fin de chapitre à partir de laquelle le débat va s'installer : " Et vous, qu'en pensez-vous ? " A chaque chapitre correspond un thème à débattre (relations parents enfants, la pudeur, les conflits inter générations, le mensonge, les angoisses liées à la maladie, la peur de la mort...) Selon l'intérêt des élèves et la durée de l'activité, le maître pourra résumer certains chapitres qui ne feront l'objet d'aucune discussion.</p>				
Mise en réseaux possibles				
Avec d'autres ouvrages de la liste				
Liens avec les grands-parents	Maman D'lo – Godard – Albin Michel Tu sais siffler Johanna ? - Stark – Casterman Le secret de grand-père – Morpurgo – Gallimard			
Liens inter générations	Dans 3500 mercredis – Agopian – Le Rouergue			
Avec d'autres ouvrages hors liste				
Du même auteur	On l'appelait Filot – Bordas Ben est amoureux d'Anna – Bordas Béquille - Pocket			
Sur le même thème	<u>Sur le thème des liens entre petits enfants et grands parents :</u> Les secrets de Faith Green – Chabas – Casterman			

	<p>Les bigarreux noirs – Nottet – Pastel Le chant des baleines – Sheldon – Pastel Un grand-père tombé du ciel – Hassan – Casterman Mathias et son grand-père – Piumini – Gallimard Anna, grandpa et la tempête – Stevens – Gallimard Aurélio – Pausewang – Gallimard L'Ange de Grand-Père - Jutta Bauer - Gallimard Ta Lou qui t'aime - Elisabeth Brami - Seuil Les Secrets de Faith Green - Jean-François Chabas - Casterman. (Dix & plus) Un Dimanche chez grand-père - Philippe Dupasquier - Gallimard Le Dimanche noyé de Grand-Père - Geneviève Laurencin ; ill. Pef - Gallimard Le Secret de Grand-père - Michael Morpurgo - Gallimard. (Folio cadet) On s'aimera toujours - Michel Piquemal ; ill. Johanna Kang - Syros Un Noeud à mon mouchoir - Bette Westera – Milan Pépé la boulange – Yvon Mauffret – Neuf – l'école des loisirs On m'a oublié – Guillaume Le Touze – Neuf – l'école des loisirs Lettres d'amour de 0 à 10 – Susie Morgenstern – Neuf – l'école des loisirs Les grosses lettres – Kéthévane Davrichewy - coll. Mouche - l'école des loisirs</p>
Sur le même genre littéraire	
Mots clefs	Grand-mère - grands-parents
Boîte à outils complémentaires pour l'enseignant	
Sur l'auteur	biographie et bibliographie sur www.ricochet-jeunes.org
Sur l'illustrateur	
Sur des détails du livre	
Sur des détails des illustrations	
Références d'articles parus	
Liens avec des sites parus	
Rédacteur de cette fiche	Groupe départemental « Littérature jeunesse » Vaucluse